

**TOKIKO GOBERNU BATZARRAK 2015EKO  
UZTAILAREN 15EAN EGINIKO OHIKO  
BILKURARI DAGOKION AKTA**

Errenteriako Udaletxean, 2015ko uztailaren 15eko 09:30 zirela, lehenengo deialdian eta Julen Mendoza Perez alkate jaunaren esanetara (O/E EHBILDU), ondoko zinegotziak elkartu dira:

**O/E EHBILDU**

- Jaione KARRIKIRI GARAÑO
- Garazi LOPEZ DE ECHEZARRETA
- Jon TXASKO ORGILLES
- Bernardo LEMOS TABERNA

**Errenteria IrabaziZ**

- Yon COLLAR RIOSECO

Ez da etorri, baina ezinetorria adierazi du, Nagore Basurto Escamilla (Errenteria IrabaziZ).

Bertan dago, Egintza fedatzeko, Nagore Sarasola Otermin idazkari nagusia.

**1. Udalbatzak 2015eko uztailaren 1ean eginiko ohiko osoko bilkurari dagokion aktaren irakurketa eta onespena, bidezkoa bada.**

Idazkariak Udalbatzak 2015eko uztailaren 1ean eginiko ohiko osoko bilkurari dagokion aktaren berri eman ondoren.

Inolako aldaketarik egin gabe onartu du.

**2. 2014 - 2016rako plan ekonomiko-finantzarioa eguneratzeko proposamena.**

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE JUNTA DE  
GOBIERNO LOCAL CELEBRADA EL DÍA 15 DE  
JULIO DE 2015**

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Errenteria, siendo las 09:30 horas del día 15 de julio de 2015, se reúnen en primera convocatoria, bajo la Presidencia del Alcalde D. Julen Mendoza Pérez (O/E EHBILDU), los siguientes Concejales

**O/E EHBILDU**

- Jaione KARRIKIRI GARAÑO
- Garazi LOPEZ DE ECHEZARRETA
- Jon TXASKO ORGILLES
- Bernardo LEMOS TABERNA

**Errenteria IrabaziZ**

- Yon COLLAR RIOSECO

No asiste excusando su inasistencia, Nagore Basurto Escamilla del Grupo (Errenteria IrabaziZ).

Asiste y da fe del Acto la Secretaria General Nagore Sarasola Otermin.

**1. Lectura y aprobación en su caso del Acta correspondiente a la Sesión Ordinaria de fecha 1 de julio de 2015.**

Leída por la Secretaria General el acta correspondientes a la Sesión Ordinaria del 1 de julio de 2015.

Se aprueba sin observación alguna.

**2. Propuesta de actualización del Plan económico-financiero 2014-2016.**

Tokiko Gobernu Batzarrak 2014ko apirilaren 16ko bileran onartu zuen Errenteriako Udalaren 2014-2017 aldirako plan ekonomiko-finantzarioa.

Por acuerdo de la Junta de Gobierno Local de fecha 16 de abril de 2014 se aprobó el Plan económico-financiero del Ayuntamiento de Errenteria de los ejercicios 2014 – 2017.

Plan hori egokitu egin behar da dokumentazio honen arabera (espedientean jasota dago):

Considerando la necesidad de actualización del plan a la vista de la siguiente documentación obrante en el expediente:

- Aurrekontuaren egoera.

- Escenario presupuestario.

- Kontu-hartzailearen txostena.

- Informe del Interventor.

- Alkatearen memoria.

- Memoria del Alcalde.

Ogasuna eta Garapen Ekonomikoko Ordezkararen proposamenez.

A propuesta del Delegado de Hacienda y Desarrollo Económico.

Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez,

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

## ERABAKIDU

## ACUERDA

**Lehena:** Onartzea Errenteriako Udalaren 2014-2017rako plan ekonomiko-finantzarioaren eguneraketa, aurrekontuaren egoera berria kontuan hartzen duena.

**Primero:** Aprobar la actualización del Plan económico-financiero del Ayuntamiento de Errenteria de los ejercicios 2014 – 2017, en base al nuevo escenario presupuestario.

**Bigarrena:** Erabaki hau jakinaraztea Gipuzkoako Foru Aldundiaren Ogasun eta Finantza Departamentuari.

**Segundo:** Comunicar el presente acuerdo al Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

**Hirugarrena:** Erabaki honen berri ematea Udalbatzari.

**Tercero:** Dar cuenta del presente acuerdo al Pleno de la Corporación.

**3. Proposamena: Onartzea Errenteriako Udalaren eta Oarsoaldea, S.A.ren arteko Lankidetzaren Hitzarmena.**

Alkate jaunak (O/E EHBILDU) euskaraz adierazi du gaia mahai gainean geratuko dela Oarsoaldea S.A.rekin hitz egin ondoren hainbat alderdi azaldu eta zuzendu behar zirelako, argitu dira baina dokumentazioa zuzendu behar da. Seguraski hurrengo astelehenean gai honekin beste Tokiko Gobernu Batzarra burutuko dela adierazi du kopuru desberdinak ordaindu ahal izateko presa dextente duelako eta ezin delako irailean gauzatuko den hurrengo ohiko bilkura arte itxaron.

Idazkari Orokorrak adierazi du Udal Araudi Organikoaren baitan bilkura ezinbestean ezohikoa eta presazkoa izan behar duela ez duelako aurreikusten presazkoa ez den ezohiko bilkurarik.

**4. Proposamena: LANBIDEk 2015erako diruz lagundutako enplegua sustatzeko proiektuak gauzatzen laguntzeko OARSOALDEA, S.A.rekin sinatutako lankidetzaren hitzarmenak onartzea**

Aztertu da Lanbide Euskal Enplegu Zerbitzuko zuzendari nagusiaren 2015eko martxoaren 25eko ebazpena, enplegua sustatzeko tokiko ekintzetarako 2015eko ekitaldiko laguntzetarako deialdia egiten duena.

Araudi horren arabera eskualdeko enplegu-planen inguruko jarduketak bultzatzeko eta eskabideak izapidetzeko asmoz, Oarsoaldea, S.A.ren

**3. Propuesta de aprobación del Convenio de colaboración entre el Ayuntamiento de Errenteria y Oarsoaldea S.A.**

Interviene en euskera el Sr. Alcalde (O/E EHBILDU) manifestando que el presente asunto queda sobre la mesa porque era necesario aclarar y subsanar algunos aspectos después de haber hablado con Oarsoaldea S.A., se han aclarado pero hay que subsanar la documentación. Indica que seguramente el próximo lunes se hará otra Junta de Gobierno Local con este tema porque tiene bastante urgencia para poder abonar las diferentes cuantías y no puede esperarse hasta la siguiente sesión ordinaria que tendrá lugar en septiembre.

Interviene la Secretaria General manifestando que la sesión necesariamente en virtud del Reglamento Orgánico Municipal ha de ser extraordinaria y urgente puesto que no prevé una sesión extraordinaria que no sea a su vez urgente.

**4. Propuesta de aprobación de los Convenios de Colaboración con OARSOALDEA, S.A. para la asistencia en la ejecución de los proyectos de promoción de empleo subvencionados por LANBIDE para 2015.**

Vista la Resolución de 25 de marzo de 2015 del Director General de Lanbide-Servicio Vasco de Empleo, por la que se procede a la convocatoria de ayudas para Acciones Locales de Promoción de Empleo para el ejercicio 2015.

Al objeto de impulsar las actuaciones y tramitar las solicitudes dentro de los planes de empleo comarcales realizados de acuerdo a dicha normativa,

Administrazio Kontseiluak Erreterriako Udala izendatu zuen erakunde eskaera-egile gisa. Eta, halaber, erabaki zen Oarsoaldeak bere gain har zitzala kudeaketa, lidergoa eta deituriko laguntzekiko gainerako betebeharrak.

Egin beharreko eskabidea Udalak 2015eko apirilaren 30ean egin ostean, Lanbideko zuzendariak ekainaren 17ko ebazpenaren bidez Erreterriako Udalari 616.594,42 euroko diru-laguntza eman zion eskualdeko lau udalek enplegua sustatzeko proposatutako tokiko ekintzak gauzatzeko xedez. Zenbateko hori zuzenean Oarsoaldeari transferituko zaio.

Udal honek parte hartuko du enplegua sustatzeko proiektuetan, onura publikoko edo interes sozialeko jardueren ingurukoak badira tokiko esparruan, eta enplegua sortzen duten tokiko garapenerako bestelako ekintzetan. Horretarako, Oarsoaldeak 33 langabe kontratatuko ditu eta Udalak 34.402,86 € garbi jari beharko ditu laguntzek estaltzen ez duten gastua estaltzeko.

Adierazitakoaren arabera, Udala eta Oarsoaldea S.A.ren artean hitzarmen bat egin behar da enplegua sustatzeko tokiko ekintzetarako diru-laguntzen deialdiaren (2015-03-31ko EHAA) baitako proiektuak gauzatzeko laguntzeko.

Bete da Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen

el Consejo de Administración de Oarsoaldea S.A. designó a este Ayuntamiento de Erreterria como entidad solicitante y, así mismo, decidió que Oarsoaldea asumiera la gestión, el liderazgo y las demás obligaciones que deriven de la concesión de las ayudas convocadas.

Presentada por este Ayuntamiento la solicitud correspondiente con fecha 30 de abril de 2015, por Resolución del Director General de Lanbide de fecha 17 de junio del mismo año se concede una subvención al Ayuntamiento de Erreterria para la ejecución de los proyectos locales de impulso de empleo planteados por los cuatro Ayuntamientos de la comarca, por un importe total de 616.594,42 €, cantidad que será trasferida directamente a Oarsoaldea.

Este Ayuntamiento, concretamente, participará en proyectos de fomento de empleo relacionados con actividades de utilidad pública o interés social en el ámbito local y en otras acciones de desarrollo local con incidencia en la creación de empleo, para los cuales Oarsoaldea contratará a 33 personas desempleadas, y por las que el Ayuntamiento le deberá abonar el importe neto de 34.402,86 € para cubrir el gasto de contratación que no queda cubierto por las ayudas recibidas.

De conformidad con lo mencionado, procede formalizar entre este Ayuntamiento y Oarsoaldea S.A. los Convenios de colaboración para la asistencia y cooperación en la ejecución de los citados proyectos enmarcados en la convocatoria de ayudas para Acciones Locales de Promoción de Empleo (BOPV 31/03/2015)

Visto lo dispuesto en los artículos 55 al 62 de la Ley

apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 55-62. artikuluetan eta Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 4-10. artikuluetan xedatutakoa.

Aztertu da kontu-hartzailearen txostena.

Tokiko Gobernu Batzarrak eskumenak eskuordetuta dituenez 2015eko ekainaren 19ko dekretu bidez, proposatzen du erabaki hau hartzea:

Lehendakaritzako Ordezkararen proposamenez,

Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez,

7/1985 de 2 de abril, de Bases de Régimen Local y 4-10 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico y Procedimiento Administrativo Común

Visto el informe de Intervención

De conformidad con la delegación de competencias que ostenta la Junta de Gobierno Local por Decreto de 19 de junio de 2015, propongo la adopción del siguiente acuerdo:

A propuesta de la Delegada de Presidencia,

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

## **ERABAKIDU**

1. Onartzea Errenteriako Udalaren eta Oarsoaldea, S.A. Eskualdeko Garapen Agentziaren arteko hitzarmena, zeinaren bidez ezartzen baita tokiko ekintzetarako laguntzen deialdiaren baitako eta Lanbideko zuzendariak ekainaren 17ko ebazpenaren bidez diruz lagundutako proiektuak gauzatzeko laguntza, espedientean jasota dagola.

2.- Aurreko puntuaren ondorioz, beste lankidetzahitzarmen bat onartzea Errenteriako Udalaren eta Oarsoaldea S.A. Eskualdeko Garapen Agentziaren artean, LANBIDEk diruz lagundutako eskualderako proiektuak gauzatzeko lankidetzazehazteko.

## **ACUERDA**

1.- Aprobar el Convenio de colaboración entre el Ayuntamiento de Errenteria y la Agencia de Desarrollo comarcal Oarsoaldea, S.A., cuyo objeto es establecer la asistencia y colaboración adecuada para la ejecución de los proyectos enmarcados en la convocatoria de ayudas para Acciones Locales de Promoción de Empleo y subvencionados por Resolución del Director General de LANBIDE-Servicio Vasco de Empleo de 17 de junio de 2015 que consta en el expediente.

2.- Como consecuencia del anterior, aprobar otro Convenio de colaboración específico entre el Ayuntamiento de Errenteria y la Agencia de Desarrollo comarcal Oarsoaldea, S.A, para establecer la colaboración en la ejecución de los proyectos concretos en los que participa este Ayuntamiento, dentro de los subvencionados por LANBIDE para la

comarca.

3.- Xedatzea 34.402,86 euroko gastua ekitaldiko aurrekontuaren (A 619-2015) aplikazio honen kontura: 5549-Oarsoaldea, Enplegu-planak.

4.- Errenteriako alkateari, Mendoza jaunari, ahalmena ematea hitzarmen horiek sinatzeko.

5.- Erabaki honen berri ematea Oarsoaldea, S.A.ri.

3.- Disponer un gasto de 34.402,86 € con cargo a la aplicación presupuestario 5549 -Oarsoaldea Planes de Empleo- del presupuesto del ejercicio (A 619-2015)

4.- Facultar al Alcalde de Errenteria, Sr. Mendoza, para la firma de los Convenios citados.

5.- Comunicar el presente acuerdo a Oarsoaldea, S.A.

## **2. “Kapitain-etxea jantzi museo izateko birgaitze proiektua barruan definitutako obrak” adjudikatzea**

2015ko maiatzaren 20ko Tokiko Gobernu Batzarraren bidez, Javier Etxenike Sagastibelza Jaunari, “CONSTRUCCIONES ETXENIKE, S.L.”-ren izenean, diharduenari esleitu zitzaion, “Kapitain-etxea jantzi museo izateko birgaitze proiektua barruan definitutako obrak” izeneko kontratua, 310.048 euro (BEZa barne) zenbatekoarekin.

Adjudikazio-hartzaileak uko egin dio kontratuaren esleipenari arrazoi pertsonalengatik, 2015eko ekainaren 1eko idazkiaren bidez, eta uko hori onartua izan da 2015ko ekainaren 17ko Alkateza Ebazpenaren bidez.

Kontratazioko Teknikariak txostena eman du, eta bertan dio esleipendun berri bezala proposatu behar dela lizitazioan adierazitako esleipen

## **2. Adjudicación de las “Obras incluidas en el Proyecto de rehabilitación de la Casa Kapitain para museo del traje”**

Visto que por acuerdo de la Junta de Gobierno Local de fecha 20 de mayo de 2015, se adjudicó a D. Javier Etxenike Sagastibelza, en representación de “CONSTRUCCIONES ETXENIKE, S.L.” el contrato para la ejecución de las “Obras incluidas en el Proyecto de rehabilitación de la Casa Kapitain para museo del traje por un importe de 310.048 euros (IVA incluido).

Visto que el adjudicatario ha renunciado a la adjudicación de dicho contrato, mediante escrito de fecha 1 de junio de 2015, por motivos personales, aceptándose dicha renuncia por Resolución de Alcaldía de fecha 17 de junio de 2015.

Visto el informe emitido por el Técnico de Contratación, que indica que se debe proponer como nuevo adjudicatario al licitador siguiente mejor

erizpideak aplikatzerakoan hoberen baloratutako hurrengo lizitatzailerak, eta bermearen itzulera ere egin behar dela.

Kontratazio-mahaiak, 2015eko ekainaren 8an, proposatu zuen kontratua Miren Gentzane Marquinez Sáez Andreari, "ERAIKUNTZA BIRGAIKUNTZA ARTAPENA, S.L. (E.B.A.)"-ren izenean esleitzea, kontratuaren adjudikazio-hartzaile berria bezala, 338.339,87 euroko zenbatekoarekin (BEZa barne) eta 18 asteko exekuzio epearekin.

2015eko ekainaren 18ko Alkatetzaren Ebazpen bidez, proposatutako adjudikazio-hartzaile-ri, eskatu zitzaion, hamar (10) laneguneko epean lizitazioa arautzen duen baldintza-agiriaren 14. Klausulan adierazitako dokumentazioa aurkez zezan.

Interesatuak 2015eko uztailaren 2an eskaturiko dokumentazioa ekarri du, baita 13.980,98 euroko zenbateko behin betiko bermea ere.

Kontratazio Mahiaren Buruaren proposamenez.

Tokiko Gobernu batzarrak aho batez,

## **ERABAKIDU**

1.- Miren Gentzane Marquinez Sáez Andreari, "ERAIKUNTZA BIRGAIKUNTZA ARTAPENA, S.L. (E.B.A.)"-ren izenean (IFK: B-01287291)

valorado al aplicar los criterios de adjudicación señalados en la licitación.

Visto el acuerdo de la Mesa de Contratación de fecha 8 de junio de 2015, proponiendo como adjudicatario del contrato a D<sup>a</sup> Miren Gentzane Marquinez Sáez, en representación de "ERAIKUNTZA BIRGAIKUNTZA ARTAPENA, S.L. (E.B.A.)", como nuevo adjudicatario del contrato, por un importe de 338.339,87 euros (IVA incluido) y un plazo de ejecución de 18 semanas.

Visto que mediante Resolución de Alcaldía de fecha 18 de junio de 2015 se requería al adjudicatario propuesto, para que en el plazo de diez (10) días hábiles aportara la documentación indicada en la cláusula 14<sup>a</sup> del pliego de condiciones que rige la licitación.

Visto que el interesado con fecha 2 de julio de 2015 ha presentado la documentación requerida y una garantía definitiva por importe de 13.980,98 euros.

A propuesta de la Presidenta de la Mesa de Contratación.

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad,

## **ACUERDA**

1.- ADJUDICAR a D. Miren Gentzane Marquinez Sáez, en representación de "ERAIKUNTZA BIRGAIKUNTZA ARTAPENA, S.L. (E.B.A.)" (CIF-B-

ADJUDIKATZEA, "Kapitain-etxea jantzi museo izateko birgaitze Proiektuaren barruan definitutako obrak" izeneko kontratua, 338.339,87 euroko zenbatekoarekin (BEZa barne) eta 18 asteko exekuzio epearekin, betiere baldintza ekonomiko-administratiboan eta Teknikoen agirien arabera, hala nola espedientean jasota dagoen adjudikazio-hartzailearen eskaintzeri jarraiki. (A-1632-2014 eta 05-18-2014).

2.- JAKINARAZTEA adjudikazioa adjudikatzaile izan ez diren lizitatzaile guztiei.

3.- Era berean, ESKATZEA adjudikazio-hartzaileari 10 eguneko epean, adjudikazioaren jakinarazpena egin denetik kontatzen hasita, bertaratzeko Udaletxe honetan, modu horretan kontratua sinatu dadin administrazio dokumentuan.

Kontratua sinatzeko ekitaldia Idazkaritza Orokorreko bulegoetan (Herriko plaza z/g - 2. solairua) egingo da Zerbitzuak hala eskatuta.

4.- Akordio hau Kontuhartzaitza Departamentuari BIDALTZEA adjudikatzaileari argitaratze gastuak kitzatzearen, baldintza ekonomiko administratiboan 4. klausulan jasotzen denaren arabera.

5.- ARGITARATZEA kontratuaren adjudikazioa, Errenteriako Udalaren kontratatzailearen profilean iragarki baten bidez.

### **3. Proposamena: Madalena 3 kalean kokatutako**

01287291) la ejecución de las "Obras incluidas en el Proyecto de rehabilitación de la Casa Kapitain para museo del traje", por un importe de 338.339,87 euros (IVA incluido) y un plazo de ejecución de 18 semanas, de acuerdo con los Pliegos de condiciones Económico-Administrativas y Técnicas que han regido la licitación, así como con la oferta del adjudicatario, que consta en el expediente.(A-1632-2014 y 05-18-2014).

2º.- NOTIFICAR la adjudicación a todos los licitadores que no han resultado adjudicatarios.

3º.- REQUERIR asimismo al adjudicatario para que en el plazo de 10 días a contar desde el siguiente a la notificación de la adjudicación, concurra ante este Ayuntamiento para la formalización del contrato en documento administrativo.

El acto de formalización del contrato se efectuará en las oficinas de Secretaría General (Herriko Plaza, s/n- 2º planta) a requerimiento del Servicio.

4º.- REMITIR el presente acuerdo al Departamento de Intervención a efectos de liquidar al adjudicatario los gastos de publicación de anuncios, tal y como se recoge en la cláusula 4ª del pliego de condiciones económico-administrativas.

5º.- PUBLICAR la adjudicación del contrato mediante anuncio en el perfil del contratante del Ayuntamiento de Errenteria.

### **3. Propuesta: Aprobación del Convenio de**



**lokalaren lagapen hitzarmenaren onarpena eta Alkateari ahalmena ematea honen formalizaziorako.**

Lehengo 2014ko Uztailean, Erretereriako Udalak, azken ekitaldietan urtero egin duen moduan, lankidetzeta-hitzarmen bat sinatu du 2014rako Erretereria, Pasaia, Lezo eta Oiartzun barne hartzen dituen OARSOALDEA S.A. erakunde publikoarekin.

Hitzarmen horrek biltzen dituen proiektuen artean daude turismoa sustatzekoa eta Erretereriako Hirigunea Biziberritzeko Plana.

Jarduera horiek OARSOALDEA S.A.-k burutuko ditu; erakunde hori izango da jardueraren titularra eta horrek antolatuko du zerbitzua, bere langileekin; baina Erretereriarri dagokionez, erakunde horrek aipatutako jarduerak egoki buru ditzan, zerbitzu horietarako leku bat behar du.

Ikusirik Udal Arkitektuak eta Kontratazio teknikariak batera egindako txostena 2014ko ekainak 13koa, iharduera honetarako lokalaren errentan hartzeko beharra eta egokitasunari buruzkoa.

2014ko ekainak 13ko Alkatearen dekretuak, beste ebazpenen artean, honako hauek hartu zituen aipatutako aktibitatea emateko lokalaren errenta kontratazioaren inguruan:

**cesión del local sito en C/ Magdalena 3 a OARSOALDEA S.A. y facultar al Alcalde para la formalización del mismo.**

Visto que el pasado Julio de 2014 el Ayuntamiento de Erretereria firmó, tal y como viene haciéndolo anualmente durante los últimos ejercicios, un Convenio de colaboración para el ejercicio 2014 con la entidad pública OARSOALDEA S.A. que agrupa a los municipios de Erretereria, Pasaia, Lezo y Oiartzun.

Visto que dentro de los proyectos que engloba dicho convenio, se encuentran previstos los de Promoción de Turismo y el Plan de Revitalización del Casco Histórico de Erretereria.

Visto que estas actividades serán desarrolladas por la entidad OARSOALDEA S.A., entidad que será la titular de la actividad a desarrollar y la que organizará el servicio con su plantilla propia; pero en el caso de Erretereria, para que dicha entidad preste las mencionadas actividades convenientemente, es necesario disponer de una instalación donde ubicar dichos servicios.

Visto el informe conjunto del Técnico de Contratación y del Arquitecto Municipal de fecha 13 de junio de 2014, en relación a la necesidad y conveniencia de proceder a la contratación del arrendamiento de un local destinado a esta actividad.

Visto el decreto de Alcaldía de fecha 13 de junio de 2014, en el que se procedía a tomar, entre otras más, las siguientes resoluciones en relación a la contratación del arrendamiento de un local

destinado a esta actividad.

1.- Miguel SANTOS ELIZONDO (NAN 15054174-F) jaun interesatuari ADJUDIKATZEA, Errenteriako Magdalena 3 kolean dagoen lokalaren errenta kontratua, **1.452,- eurotan (BEZa barne).**

2. ONARTZEA lehenengo urtebeterako 17.424 €-ko gastua aurrekontuaren 1.0101.201.01.611.30 (5267) zk.ko partidaren gain.

3.- BAIMENTZEA alkateari espreski errenta kontratuaren sinadura egin dezan.

Lokalaren errenta kontratua bi alderdien artean 2014ko ekainaren 19an sinatu zen agiri pribatuan jasotako izkribu bidez.

Lagapenerako Lankidetzaz Hitzarmena idatzi egin da, eta Kontratazio Teknikariak horren inguruko txostena eman du, eta bertan dio indarrean dagoen eskumen eskuordezkatzearen bitartez eta lagapenaren kopuru ekonomikoa ikusirik lokalaren errenta kontratuaren iraunaldian zehar bederatzi (9) urteetarako, 120.000 eurotik gorakoa izanda, Tokiko Gobernu Batzarrari dagokio Hitzarmena onartzea eta Alkateari ahalmentzea honen formalizaziorako.

Lehendakaritza Ordezkararen proposamenez

Tokiko Gobernu Batzarrak, aho batez,

**ERABAKIDU**

1º.- ADJUDICAR al interesado D. Miguel SANTOS ELIZONDO (NIF: 15054174-F) el contrato para el arrendamiento del local sito en C/ Magdalena nº 3 de Errenteria por un importe mensual de **1.452,- euros (I.V.A. Incluido).**

2º.- APROBAR el gasto de 17.424 Euros para la primera anualidad (IVA incluido) con cargo a la partida 1.0101.201.01.611.30 (5267).

3º.- FACULTAR al alcalde expresamente para proceder a la firma del contrato de arrendamiento.

Visto que el contrato de arrendamiento del local fue formalizado por escrito mediante documento privado entre las partes en fecha 19 de Junio de 2014.

Visto que se ha redactado el correspondiente Convenio de Colaboración para la cesión, y que el Técnico de Contratación ha emitido informe sobre el mismo, en el que señala que en virtud de la vigente delegación de competencias, debido a que el importe económico de la cesión durante vigencia del contrato de arrendamiento por nueve (9) años que es superior a 120.000 euros, resulta procedente que sea la Junta de Gobierno Local quien deba aprobar el Convenio y facultar al Alcalde para la formalización del mismo.

A propuesta de la Delegada de Presidencia.

La Junta de Gobierno Local, por unanimidad,

**ACUERDA**

1.- ONARTZEA Errenteriako Magdalena 3 kaleko lokalaren Lagapenerako Lankidetzaren Hitzarmena OARSOALDEA S.A. erakundearekin, espedientean jasota dagoena.

2.- BAIMENTZEA Alkate-lehendakariari espreski aipatutako Hitzarmena sinatu dezan.

**4. Xehetasun Azterlanaren 1. aldaketa: 28 Area: Egiburu areako 6-7 E.U. Eraikuntza Unitatea (Zamalbide-Talde). Hasierako onespina emateko proposamena.**

2015deko apirilaren 8an, Rolando Artigues jaunak TALLERES ZB, S.A.-ren izenean aurdeztu du tramitatzeko honako dokumentua: “*Xehetasun Azterlana: 28 AREA: EGIBURU areako 6-7 EU Eraikuntza Unitatea*”, Rolando Artigues arkitektoak idatzia 2015eko apirilean. Dokumentu honek 28 AREA: EGIBURU areako Xehetasun Azterlanaren 1. Aldaketa suposatzen de, 2009ko otsailaren 11an Tokiko Gobernu Batzarrak behin betikotzak onartutakoa.

Dokumentua aztertu ondoren Ramon Ruiz de Mendoza udal arkitektoak 2015eko maiatzaren 8an hasierako onarpenaren aldeko txostena egin du.

2015eko ekainaren 24an Vicente Castiella udal aholkulari juridikoak dagokion txostena egin du.

**Legedi aplikagarria.-**

2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoa (73, 74, 85, 89, 98 eta 104

1º.- APROBAR el Convenio de Colaboración para la cesión con la entidad OARSOALDEA S.A. del local sito en C/ Magdalena 3 de Errenteria, que figura en el expediente.

2º.- FACULTAR al Alcalde-Presidente expresamente para proceder a la firma del mencionado Convenio.

**4. 1ª Modificación del Estudio de Detalle de la Unidad Edificatoria U.E. (Zamalbide-Talde) del Area 28. Egiburu. Propuesta de aprobación inicial.**

Con fecha 8 de abril de 2015, Rolando Artigues, en representación de TALLERES ZB, S.A., presenta para su tramitación el “*Estudio de Detalle: Unidad Edificatoria U.E. 6-7 del Area 28: Egiburu*”, redactado en abril de 2015 por el arquitecto Rolando Artigues. Este documento supone la 1ª Modificación del Estudio de Detalle de la Unidad Edificatoria U.E. 6-7 (Zamalbide-Talde) del Area 28: Egiburu, aprobado definitivamente el 11 de febrero de 2009 por la Junta de Gobierno Local.

Tras analizar el documento, con fecha 8 de mayo de 2015, el arquitecto municipal Ramón Ruiz de Mendoza emite informe favorable a la aprobación inicial.

Con fecha 24 de junio de 2015, el asesor jurídico municipal Vicente Castiella emite el correspondiente informe.

**Legislación Aplicable**

Artículos 73, 74, 85, 89 y 104 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, artículos 21.j. y

art.), Toki Jardunbidearen Oinarriak arautzen dituen legea (21.j eta 22.2.c art.) eta 2015eko ekainaren 19ko Dekretua, eskumenak eskuordetzeari buruzkoa.

Hirigintzako ordezkariaren proposamenez.

Tokiko Gobernu Batzarrak aho batez,

22.2.c de la Ley de Bases de Régimen Local y Decreto de delegación de atribuciones de 19 de junio de 2015.

Vista la propuesta del Delegado de Urbanismo.

La Junta de Gobierno Local por unanimidad,

## E R A B A K I D U

1º.- **hasierako onespina ematea** “Xehetasun Azterlanaren 1. Aldaketa: 28 AREA: EGIBURU areako 6-7 E.U. Eraikuntza Unitatea (Zamalbide-Talde)-ri, “Xehetasun Azterlana: 28 AREA: EGIBURU areako 6-7 EU Eraikuntza Unitatea” delako dokumentuaren arabera, Rolando Artigues arkitektoak 2015eko apirilean idatzia.

2º.- **Jendurrean** jartzea 20 EGUNEKO epean. Horretarako G.A.O.ean iragarkia argitaratuko da, eta baita lurralde historikoan gehien saltzen den egunkarietako batean.

3º.- Lizentziak **etetea** Xehetasun Azterlanak hartzen duen eremu guztian.

4º.- **Jakinaraztea** erabaki hau Udal Zergetako Departamentuari.

## A C U E R D A

1º.- **Aprobar inicialmente** la *1ª Modificación del Estudio de Detalle de la Unidad Edificatoria U.E. 6-7 (Zamalbide-Talde) del Area 28: Egiburu*, según documento “Estudio de Detalle: Unidad Edificatoria U.E. 6-7 del Area 28EGIBURU”, redactado por el arquitecto Rolando Artigues en abril de 2015.

2º.- **Abrir** trámite de información pública por el plazo de 20 DIAS, mediante anuncio a insertar en el B.O.G. así como en uno de los periódicos de mayor circulación en la provincia.

3º.- **Suspender** el otorgamiento de licencias referidas al ámbito objeto del Estudio de Detalle.

4º.- **Notificar** el presente acuerdo al Departamento de Rentas y exacciones.

-----  
Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, presidenteak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 10:05 zirela. Eta aztertutakoa eta erabakitakoa jasota gera dadin Akta hau egin dut

-----  
Y sin más asuntos de los que tratar, el Presidente levanta la Sesión, siendo las 10:05 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extendiendo la presente Acta en

Erkidego Autonomoko paper ofizialean,  
\_\_\_\_\_zenbaitik \_\_\_\_\_ra, eta nirekin batera  
Alkateak sinatu du. Egiaztatzen dut.

los folios números \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_ del papel oficial  
de la Comunidad Autónoma, firmando conmigo el  
Alcalde. Certifico.